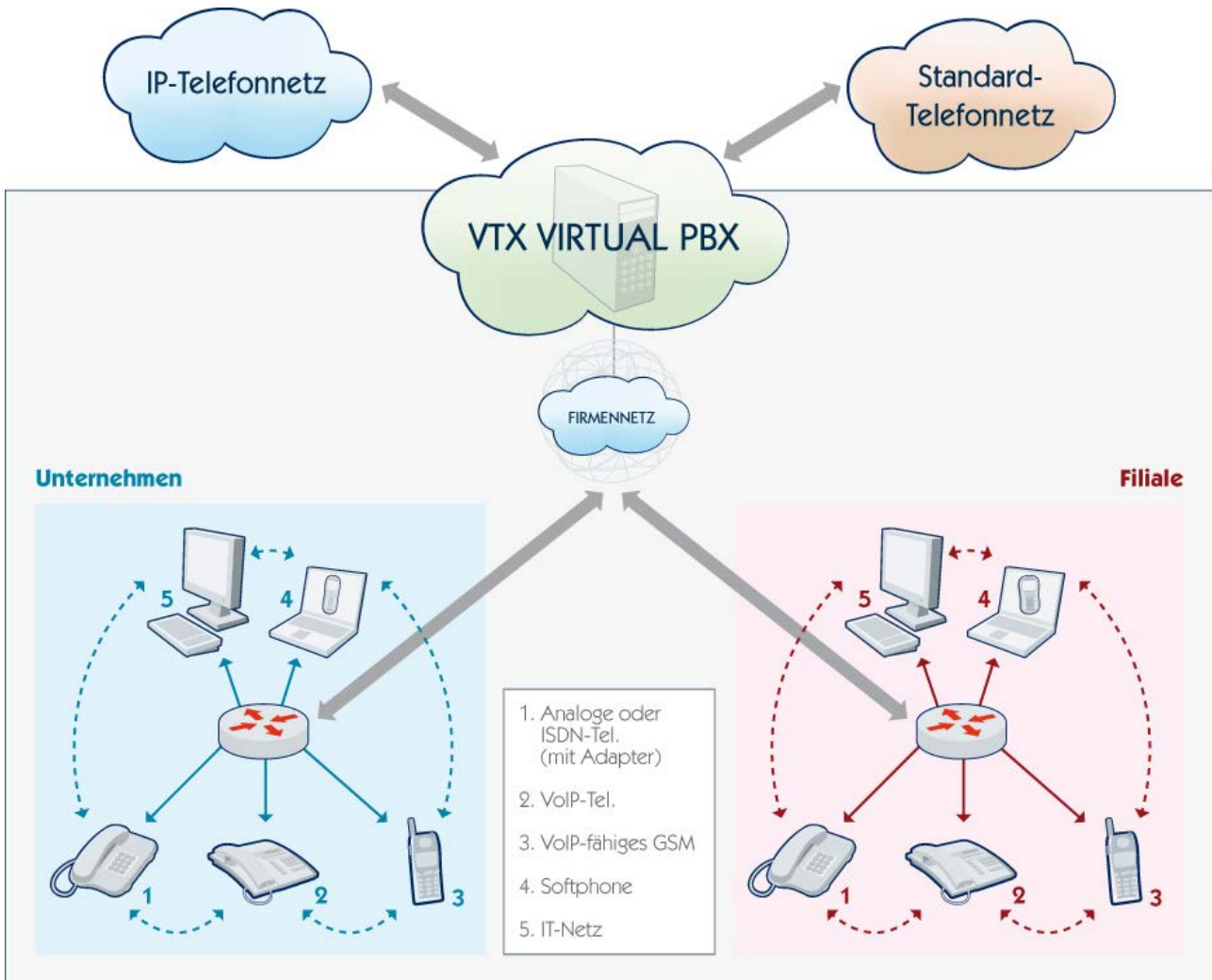


Virtual PBX Quick User Guide





INHALTSVERZEICHNIS

1	Einleitung	3
2	Virtual PBX verwalten.....	3
3	Sammelnummern	5
	3.1.1 Rufnummer hinzufügen/konfigurieren	5
4	Gruppen	6
4.1	Gruppe hinzufügen/konfigurieren	6
4.2	Weiterleitungsart der Anrufe.....	6
4.2.1	Zyklische Weiterleitung der Anrufe	6
4.2.2	Hierarchische Weiterleitung der Anrufe	6
4.2.3	Simultane Weiterleitung der Anrufe	6
4.2.4	Weiterleitung auf die am wenigstens aktive Nummer	6
4.2.5	ufällige Weiterleitung der Anrufe	6
4.3	Gruppenmitglieder.....	6
4.4	Umleitungsregeln.....	7
4.4.1	Umleitung auf eine Gruppe	7
4.4.2	Umleitung auf eine Nummer	7
4.4.3	Anruf beenden	7
5	Zeitpläne	8
5.1	Zeitplan hinzufügen/konfigurieren	9
5.2	Feiertage und Ferien.....	9
6	Anrufbeantworter (Voicemail)	10
7	Ausgehende Anrufe.....	11
7.1	Access Code	11
7.2	Nummeranzeige für ausgehende Anrufe	12
8	Melodien	13
8.1	Wartemusik	13
8.2	Rufton	14
9	Ansagen.....	15
10	Konfiguration abschliessen	16
11	Firmenverzeichnis.....	17
12	Konfiguration ausdrucken	17

➤ 1. EINLEITUNG

Die virtuelle Telefonzentrale via Webinterface – einfach in der Anwendung!

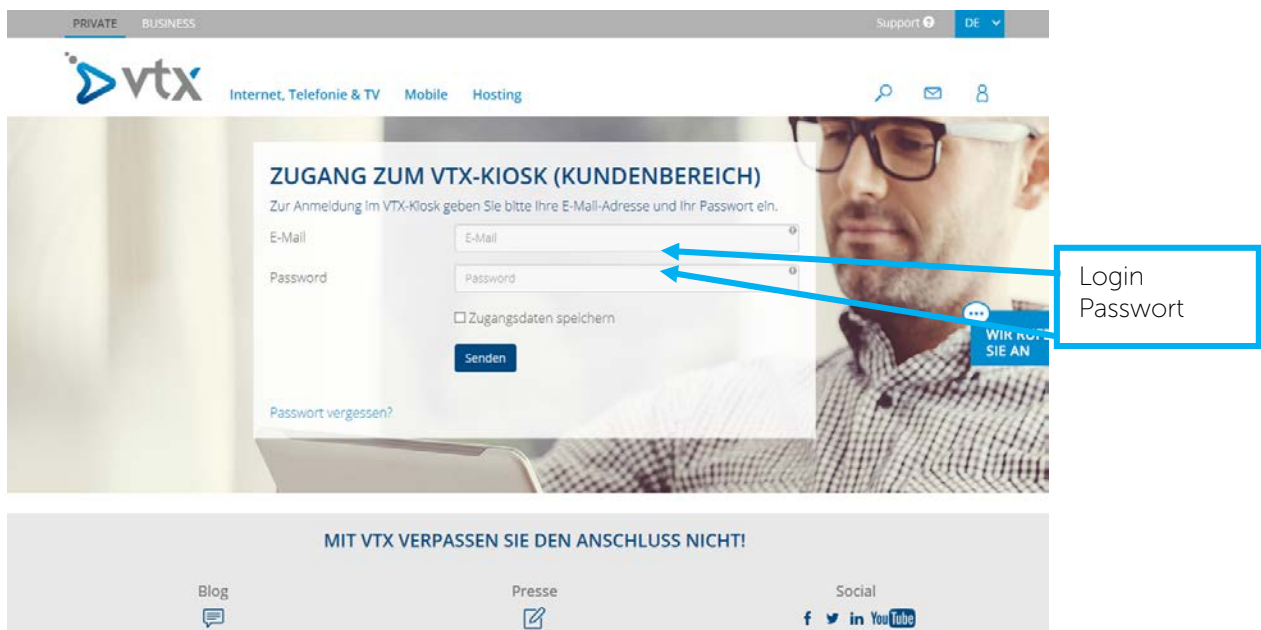
Die Lösung Virtual PBX ist ein IP-basierter Telefoniedienst. Die üblicherweise von einer Telefonzentrale (PBX) ausgeführten Funktionen werden von einer virtuellen, von den Telefoneservern von VTX verwalteten Zentrale übernommen. Sie können über einen Breitband-Internetanschluss (ADSL2+, VDSL, Glasfaser, ...) auf den Dienst zugreifen.

Wichtigste Merkmale von VTX Virtual PBX:

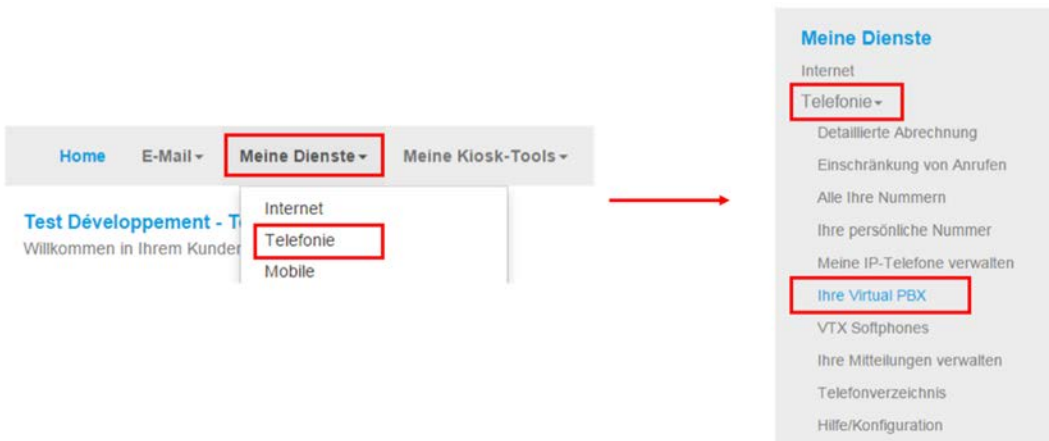
- Potenzielle Einsparungen auf Ihren Telefonanschlüssen
- Einfaches Management Ihrer Unternehmenstelefonie über ein Webinterface
- Die Kosten für eine Telefonzentrale entfallen.
- Kostenlose Gespräche zwischen den VTX VoIP-Abonnenten und zwischen den Filialen des Unternehmens
- Sie behalten Ihre Telefonnummern.
- Pro Nummer mehrere ein- und ausgehende Anrufe gleichzeitig möglich
- Für jede Nummer inbegriffen: Anrufbeantworter, detaillierter Online-Auszug, Mitteilungen per E-Mail abrufbar (Voice-to-Mail), Rufumleitung und -weiterleitung

➤ 2. VIRTUAL PBX VERWALTEN

Für die Konfiguration von Virtual PBX müssen Sie sich im Kundenbereich auf der VTX Homepage [<http://kiosk.vtx.ch>] anmelden. Geben Sie dazu die persönlichen Zugangsdaten der Hauptadresse für die Kontoverwaltung ein.



The screenshot shows the VTX website's login interface. At the top, there are navigation tabs for 'PRIVATE' and 'BUSINESS', a 'Support' link, and a language dropdown set to 'DE'. The main header features the VTX logo and navigation links for 'Internet, Telefonie & TV', 'Mobile', and 'Hosting'. The central content area is titled 'ZUGANG ZUM VTX-KIOSK (KUNDENBEREICH)' and contains a login form with fields for 'E-Mail' and 'Password', a 'Senden' button, and a 'Passwort vergessen?' link. A blue box on the right contains the text 'Login Passwort', with two blue arrows pointing to the respective input fields. Below the login form, there is a banner that reads 'MIT VTX VERPASSEN SIE DEN ANSCHLUSS NICHT!' and a footer with links for 'Blog', 'Presse', and 'Social' (Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube).



Klicken Sie im Menü «Meine Dienste» auf «Telefonie».
Klicken Sie danach am linken Bildrand auf den Link «Ihre Virtual PBX».

Die Seite «Aktivitätsmotor» wird angezeigt. Ihr können Sie Folgendes entnehmen:

- den Verbindungsstatus der Mitglieder Ihrer verschiedenen Gruppen
- in welchem Zeitplan Sie sich befinden (unter «Aktueller Zeitplan»)

Um zur Konfiguration der Gruppen und Nummern zu gelangen, klicken Sie auf die Schaltfläche «Editor öffnen».

IHRE VIRTUAL PBX (DIENSTLEISTUNG 35)

Mit diesem Programm können Sie für verschiedene Zeitpläne Rufgruppen erstellen und editieren.

[Editor öffnen](#)
 [Bedienungsanleitung herunterladen \(pdf\)](#)

Aktivitätsmonitor (Dienstleistung 35)

Benutzer	Telefon

Donnerstag 08 Oktober 2015 16h03 [Aktualisieren](#)

0 Benutzer ist abwesend
0 Telefon ist nicht verfügbar

 **Aktueller Zeitplan :**
Ouverture des bureaux

 **Drucken**

➤ 3. SAMMELNUMMERN

3.1 Rufnummer hinzufügen/konfigurieren

Bevor Rufgruppen hinzugefügt werden, wird die Nummer konfiguriert.

Klicken Sie dazu auf den Link «Nummer hinzufügen».

IHRE VIRTUAL PBX (DIENSTLEISTUNG 35)



Die folgende Seite wird angezeigt:

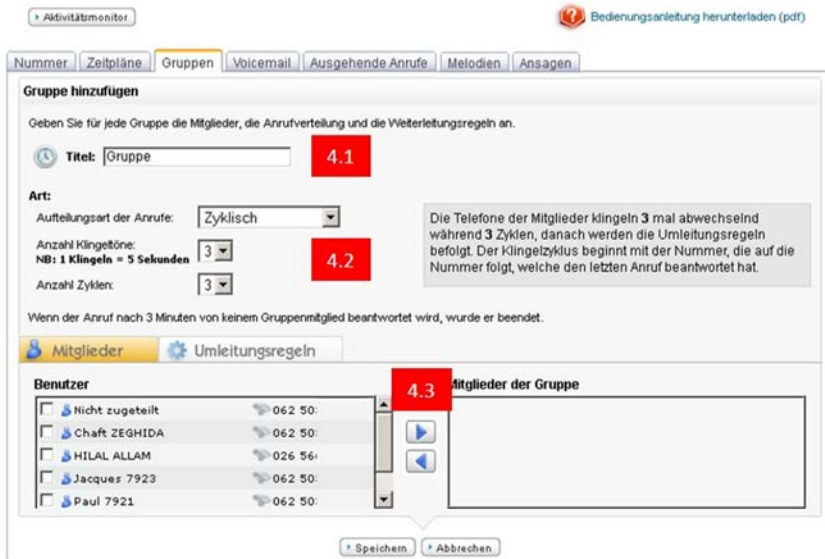


Wählen Sie die Hauptnummer (bei mehreren Nummern) und geben Sie ihr einen Titel (z.B. «Empfang»).

Jetzt wählen Sie in der Dropdown-Liste «Übertragung auf Gruppe» die gewünschte Gruppe. Da noch keine Gruppe vorhanden ist, muss zuerst eine erstellt werden. Klicken Sie dazu auf «Gruppe erstellen».

4. GRUPPEN

IHRE VIRTUAL PBX



4.1 Gruppe hinzufügen/konfigurieren

Auf der nächsten Seite geben Sie der Gruppe im Feld «Titel» einen Namen (z.B. Gruppe 1).

4.2 Weiterleitungsart der Anrufe

Wählen Sie eine Weiterleitungsart der Anrufe (zyklisch, hierarchisch, simultan, am wenigsten aktiv, zufällig) und weisen Sie dieser Gruppe Mitglieder zu (siehe unten).

4.2.1 Zyklische Weiterleitung der Anrufe

Die Telefone der Gruppenmitglieder läuten x Mal abwechselnd während x Zyklen, danach werden die Umleitungsregeln befolgt.

4.2.2 Hierarchische Weiterleitung der Anrufe

Das Telefon des ersten freien Mitglieds auf der Liste läutet x Mal. Ist das Mitglied besetzt, wird der Anruf auf das nächste Mitglied weitergeleitet. Auf diese Weise können die Gruppenmitglieder in einer bestimmten Reihenfolge festgelegt werden.

4.2.3 Simultane Weiterleitung der Anrufe

Die Telefone der Mitglieder läuten gleichzeitig x Mal, danach werden die Umleitungsregeln befolgt.


4.2.4 Weiterleitung auf die am wenigstens aktive Nummer

Die Anrufe werden auf die Nummer weitergeleitet, die in der Gruppe am längsten inaktiv war.

4.2.5 Zufällige Weiterleitung der Anrufe

Die Telefone der Gruppenmitglieder läuten x Mal in zufälliger Reihenfolge während x Zyklen, danach werden die Umleitungsregeln befolgt.

4.3 Gruppenmitglieder

Um der Gruppe, die Sie zuvor in der Registerkarte «Mitglieder» am unteren Bildschirmrand erstellt haben, Mitglieder zuzuweisen, wählen Sie den gewünschten Benutzer und übertragen ihn mit dem Rechtspfeil  in die Gruppe.

4.4 Umleitungsregeln

Klicken Sie auf die Registerkarte «Umleitungsregeln», um ein Vorgehen für den Fall festzulegen, dass der Anruf von keinem Gruppenmitglied beantwortet wird. Die Regeln kommen zur Anwendung, sobald die festgelegte Anzahl Klingeltöne und Zyklen (bei einer zyklischen Weiterleitung der Anrufe) erreicht sind.

IHRE VIRTUAL PBX



The screenshot shows the 'Umleitungsregeln' configuration page. At the top, there are navigation tabs: 'Nummer', 'Zeitpläne', 'Gruppen', 'Voicemail', 'Ausgehende Anrufe', 'Melodien', and 'Anzeigen'. Below the tabs, there is a 'Gruppe hinzufügen' section with a text input field for 'Titel' containing 'Gruppe'. The 'Art' section has a dropdown menu set to 'Zyklisch'. Below this, there are two dropdown menus: 'Anzahl Klingeltöne' set to '3' and 'Anzahl Zyklen' set to '3'. A text box explains: 'Die Telefone der Mitglieder klingeln 3 mal abwechselnd während 3 Zyklen, danach werden die Umleitungsregeln befolgt. Der Klingelzyklus beginnt mit der Nummer, die auf die Nummer folgt, welche den letzten Anruf beantwortet hat.' Below this, there is a note: 'Wenn der Anruf nach 3 Minuten von keinem Gruppenmitglied beantwortet wird, wurde er beendet.' At the bottom, there is a dropdown menu for 'Anruf unzulässig ist, wenn kein Gruppenmitglied antwortet' with options: 'Anruf beenden', 'Umleiten auf die Gruppe', 'Umleiten auf Nummer', and 'Anruf beenden'. An 'Abbrechen' button is also visible.

4.4.1 Umleitung auf eine Gruppe

Mit dieser Option können die Anrufe auf eine bestehende oder zuvor von Ihnen erstellte Gruppe umgeleitet werden. Der Anrufbeantworter (Voicemail) der Hauptnummer gilt ebenfalls als Gruppe. Sie können die Anrufe demnach auch auf die Gruppe «Voicemail» umleiten. (Siehe Kapitel 6 Anrufbeantworter «Voicemail»)

4.4.2 Umleitung auf eine Nummer

Mit dieser Option können die Anrufe auf eine von Ihnen festgelegte Nummer umgeleitet werden (vergessen Sie nicht, der Rufnummer eine 0 voranzustellen).

4.4.3 Anruf beenden

Mit dieser Option kann der Anruf beendet werden, wenn der Anruf nach Ablauf der festgelegten Anzahl Zyklen von keinem Gruppenmitglied beantwortet wurde.

Abschliessend bestätigen Sie die Änderungen mit einem Klick auf «Speichern».

Auf der folgenden Seite können Sie auf die Gruppenliste und die entsprechenden Umleitungsregeln zugreifen. Hier haben Sie die Möglichkeit, Gruppen zu ändern, hinzuzufügen oder zu löschen.

IHRE VIRTUAL PBX



The screenshot shows the 'Gruppen' configuration page. At the top, there are navigation tabs: 'Nummer', 'Zeitpläne', 'Gruppen', 'Voicemail', 'Ausgehende Anrufe', 'Melodien', and 'Anzeigen'. Below the tabs, there is a 'Gruppen' section with a text input field for 'Titel' containing 'Support-1' and a red box around the number '1414'. To the right of the input field are icons for 'Gruppe löschen', 'Konfigurieren', and 'Gruppe ausdrucken'. Below this, there is a text box with the following information: 'Art: simultan (3 Klingeltöne)', 'Mitglieder der Gruppe: Pierre 7922, 062 503 79 22', and 'Keine Antwort > Anruf beenden'. Below this, there is another group entry with 'Titel' 'Gruppe' and a red box around the number '1416'. To the right of the input field are icons for 'Gruppe löschen', 'Konfigurieren', and 'Gruppe ausdrucken'. Below this, there is a text box with the following information: 'Art: zyklisch (3 Klingeltöne, 3 Zyklen)', 'Mitglieder der Gruppe: Es wurde kein Mitglied ausgewählt', and 'Keine Antwort > Anruf beenden'. At the bottom, there are buttons for 'Alle Gruppen ausdrucken' and 'Gruppe hinzufügen'.

Von einem internen Telefon aus können die Gruppen auch mit der Kurznummer angerufen werden (z.B. 1401/1402).

IHRE VIRTUAL PBX

[Aktivitätsmonitor](#)
 [Bedienungsanleitung herunterladen \(pdf\)](#)

[Nummern](#)
[Zeitpläne](#)
[Gruppen](#)
[Voicemail](#)
[Ausgehende Anrufe](#)
[Melodien](#)
[Ansagen](#)

Gruppe editieren

Geben Sie für jede Gruppe die Mitglieder, die Anrufverteilung und die Weiterleitungsregeln an.

Titel:

Kurzwahl:
z.B.: 273 (muss zwischen 200 und 999 sein)

Diese Nummer kann geändert werden, muss aber zwingend zwischen 200 und 999 liegen.

5. ZEITPLÄNE


Es müssen noch die Zeitpläne für die Gruppe festgelegt werden. Klicken Sie dazu auf die Registerkarte «Zeitpläne». Ein Standard-Zeitplan ist bereits konfiguriert: Büroöffnungszeiten

Dieser Zeitplan kann zwar nicht gelöscht, aber beliebig geändert werden. Sie haben zudem die Möglichkeit, neue Zeitpläne zu erstellen.

Um den Standard-Zeitplan zu ändern, klicken Sie auf den Link «Editieren» des Zeitplans, der geändert werden soll. Wenn Sie einen neuen Zeitplan erstellen möchten, klicken Sie auf den Link «Zeitplan hinzufügen» unten rechts.

Wenn Sie mit dem Mauszeiger über die Zeitpläne fahren, werden die Details in einer Infobox angezeigt.



IHRE VIRTUAL PBX




[Aktivitätsmonitor](#)
 [Bedienungsanleitung herunterladen \(pdf\)](#)

[Nummer](#)
[Zeitpläne](#)
[Gruppen](#)
[Voicemail](#)
[Ausgehende Anrufe](#)
[Melodien](#)
[Ansagen](#)

Zeitpläne

Legen Sie die Zeitpläne entsprechend Ihrer Öffnungs- und Ferienzeiten fest.

Büroeröffnung  Editieren  Zeitplan ausdrucken







M
D
M
D
F
S
S



00:00

 12:00

 23:59

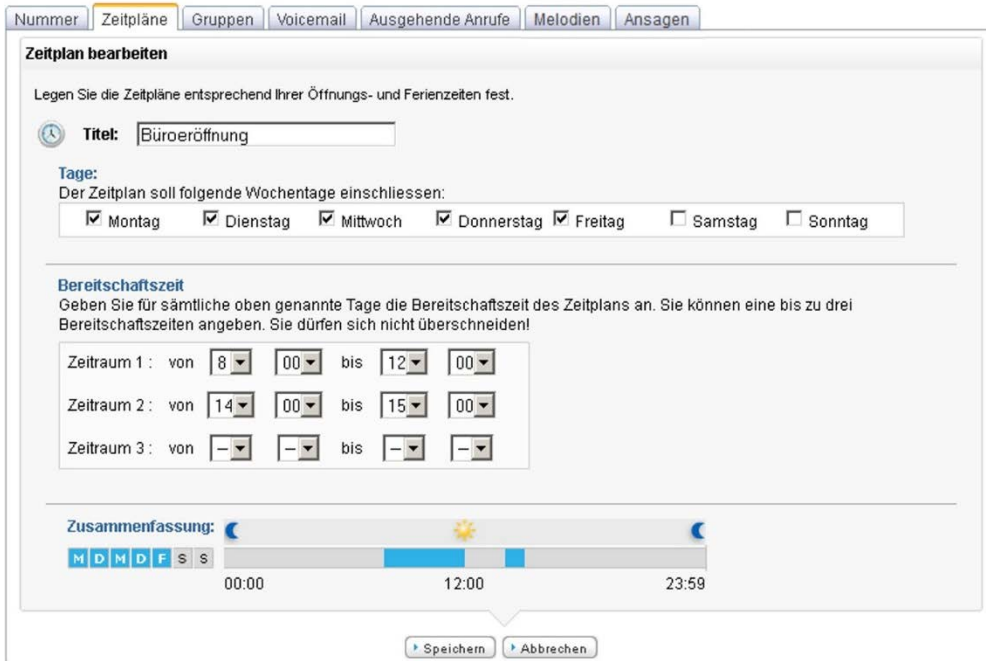
Feiertage und Ferien  Editieren  Zeitplan ausdrucken

2 Tage gemeldet ▼

 [Alle Zeitpläne ausdrucken](#)
 [Zeitplan hinzufügen](#)

5.1 Zeitplan hinzufügen/konfigurieren

Geben Sie dem Zeitplan im Feld «Titel» einen Namen, markieren Sie die Wochentage, die der Zeitplan einschließen soll und geben Sie die Bereitschaftszeiten an. Unten auf der Seite wird eine Zusammenfassung angezeigt. Klicken Sie auf «Speichern», um die Änderungen zu bestätigen.



Zeitplan bearbeiten

Legen Sie die Zeitpläne entsprechend Ihrer Öffnungs- und Ferienzeiten fest.

Titel: Büroeröffnung

Tag:
Der Zeitplan soll folgende Wochentage einschließen:
 Montag Dienstag Mittwoch Donnerstag Freitag Samstag Sonntag

Bereitschaftszeit
Geben Sie für sämtliche oben genannte Tage die Bereitschaftszeit des Zeitplans an. Sie können eine bis zu drei Bereitschaftszeiten angeben. Sie dürfen sich nicht überschneiden!

Zeitraum 1 : von 8:00 bis 12:00
 Zeitraum 2 : von 14:00 bis 15:00
 Zeitraum 3 : von -:- bis -:-

Zusammenfassung:

M D M D F S S 00:00 12:00 23:59

[Speichern](#) [Abbrechen](#)

5.2 Feiertage und Ferien

Die Kalenderliste kann geändert werden, um neue arbeitsfreie Tage hinzuzufügen, an denen die Büros geschlossen sind. Sie werden in den Zeitplänen als Ausnahmen aufgeführt.

Klicken Sie in der Registerkarte «Zeitpläne» unter dem Kasten «Feiertage und Ferien» auf den Link «Liste editieren». Wählen Sie einen Titel und ein Datum und klicken Sie auf «Hinzufügen». Der Feiertag erscheint in der darüberliegenden Liste. Wiederholen Sie den Vorgang so oft wie nötig. Klicken Sie auf «Speichern», um die Änderungen zu bestätigen.



Arbeitsfreie Tage (exkl. Samstag und Sonntag)

Der Zeitplan der Feiertage und Ferien enthält eine Liste mit Tagen, an denen die Bereitschaftszeit den ganzen Tag dauert (0:00 bis 24:00)

Ihre Liste enthält zur Zeit: 1 Tage

Titel: feiertage und ferien

09/04/2012 Osterfest

Liste editieren

Titel:

Datum: 1/1/2012

1 Tag Zeitspanne

[Hinzufügen](#) [Abbrechen](#)

Sie haben auch die Möglichkeit, eine Ferienzeitspanne festzulegen, indem Sie nicht auf «1 Tag», sondern auf «Zeitspanne» klicken und danach das Anfangs- und das Enddatum der Zeitspanne angeben.

➤ 6. ANRUFBEANTWORTER (VOICEMAIL)

Klicken Sie dazu auf die Registerkarte «Voicemail». Der Anrufbeantworter der Hauptnummer funktioniert wie eine Gruppe.

Er kann drei verschiedene Status haben:

- eingeschaltet
- nur Ansage
- ausgeschaltet

Um den Anrufbeantworter abzuhören, wählen Sie die 086 gefolgt von Ihrer Hauptnummer (z.B. 086 021 566 77 07). Drücken Sie während der Ansage die Taste * und geben Sie Ihr Passwort ein. Sie können es im Feld «Neues Passwort» ändern (vierstellig). Das Passwort wird in diesem Bereich fett angezeigt.

Sie können Ihre Ansage entweder per Telefon aufnehmen oder über die Schaltfläche «Durchsuchen» auf den Server hochladen und danach auf «Ansage aufzeichnen» klicken.

Sprachmitteilungen können auch per E-Mail empfangen werden. Sie müssen dazu nur das Feld «E-Mail-Adresse» ausfüllen.

Nummer
Zeitpläne
Gruppen
Voicemail
Ausgehende Anrufe
Melodien
Ansagen

Mailbox

Konfigurieren Sie die VoiceMail Ihres Unternehmens

VoiceMail für die Nummer 0625037920 (Main number)

Mailbox :

Eingeschaltet
 nur Ansage
 Ausgeschaltet

Ihre Ansage ist **INAKTIV**.

Aufnahme von Mitteilungen ist **INAKTIV**.

personalisierbare Ansage - Mailbox eingeschaltet
(Datei .wav oder .mp3; Max. 4 MB)

Parcourir...

Sprache: Französisch

E-Mail Adresse : marketing@vtx.ch

Code für den Zugang zu Ihren Sprachmitteilungen via Telefon 1244

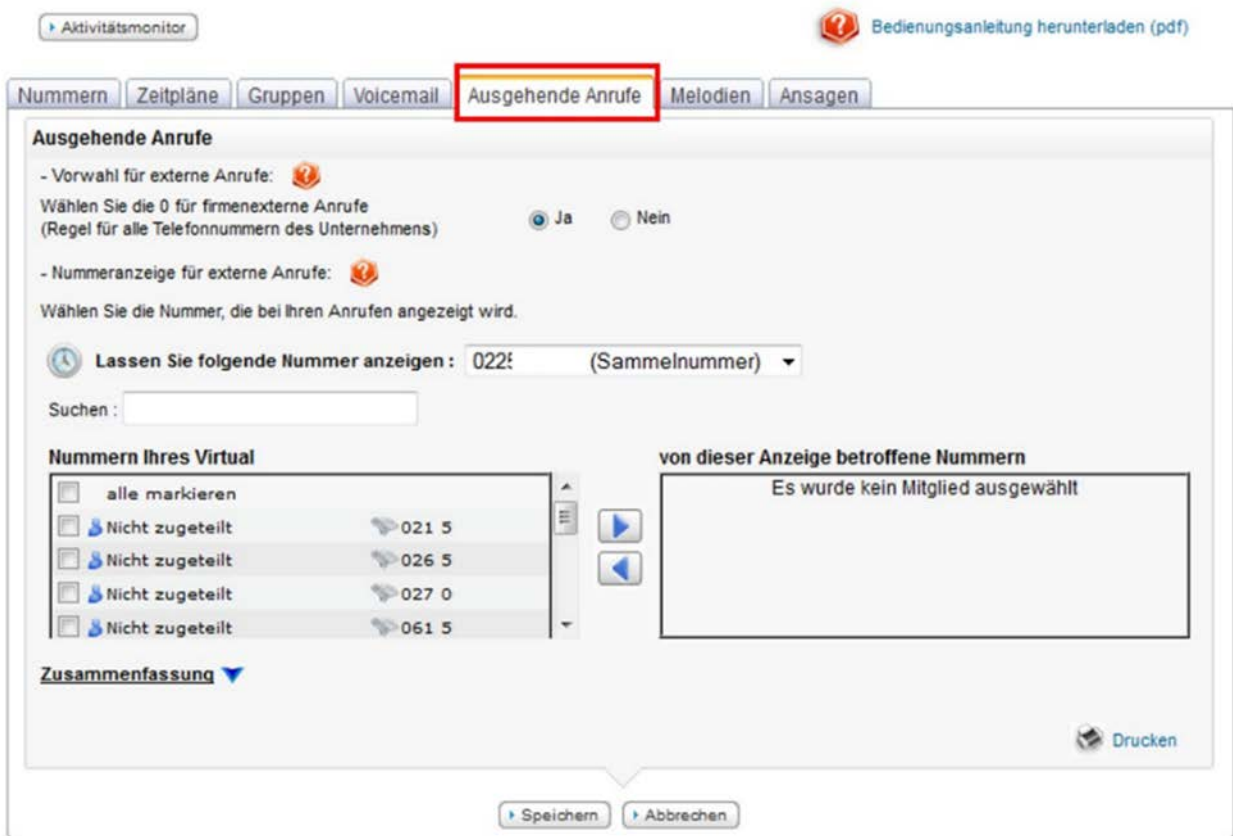
Neues Passwort :
(4 Zahlen)

Neues Passwort bestätigen :

➤ 7. AUSGEHENDE ANRUF

Unter «Ausgehende Anrufe» können die Wählregeln und die Nummernanzeige für externe Anrufe festgelegt werden.

IHRE VIRTUAL PBX



7.1 Access Code

Der Access Code ist eine Vorwahl für externe Anrufe.

Hier können Sie festlegen, ob für firmenexterne Anrufe vor der eigentlichen Nummer zunächst die «0» gewählt werden soll.

Beispiel: 0 021 879 XX XX

IHRE VIRTUAL PBX




Diese Regel gilt für alle Telefone des Unternehmens.


Wenn diese Option aktiviert ist, erscheint in den verschiedenen Bereichen in Zusammenhang mit dem Access Code die folgende Meldung:

⚠ Zur Erinnerung : Jeder Rufnummer ausserhalb Ihres Unternehmens muss eine « 0 » vorangesetzt werden (z.B. 00447654321).


7.2 Nummeranzeige für ausgehende Anrufe

Mit dieser Funktion kann festgelegt werden, welche Nummer auf den Telefonen der Empfänger angezeigt werden soll.



- Nummeranzeige für externe Anrufe: 


Wählen Sie die Nummer, die bei Ihren Anrufen angezeigt wird.

 Lassen Sie folgende Nummer anzeigen: 0225667989 (Sammelnummer) ▼

Suchen:

Nummern Ihres Virtual		von dieser Anzeige betroffene Nummern	
<input type="checkbox"/>	alle markieren	Es wurde kein Mitglied ausgewählt	
<input type="checkbox"/>	Nicht zugeteilt 021 566 79 04		
<input type="checkbox"/>	Nicht zugeteilt 026 566 79 77		
<input type="checkbox"/>	Nicht zugeteilt 027 000 12 69		
<input type="checkbox"/>	Nicht zugeteilt 061 561 79 26		

Zusammenfassung ▼

 Drucken

Es kann zum Beispiel bei allen von den Mitgliedern eines Kundendienstes getätigten Anrufen anstelle der Durchwahl eine Hauptnummer angezeigt werden.

Die Zusammenfassung gibt Ihnen einen Überblick über die von Ihnen festgelegten Regeln.

➤ 8. MELODIEN

Hier können Sie das Sound Design Ihrer Virtual PBX gestalten. Anrufer hören die von Ihnen festgelegte Musik.

IHRE VIRTUAL PBX

[Aktivitätsmonitor](#)
[Bedienungsanleitung herunterladen \(pdf\)](#)

[Nummern](#)
[Zeitpläne](#)
[Gruppen](#)
[Voicemail](#)
[Ausgehende Anrufe](#)
Melodien
[Ansagen](#)

Melodien ?

▼ Wartemusik (1/10) ?
 Wählen Sie eine Melodie aus.

Voreingestellte Musik

[Anhören](#)
[Herunterladen](#)

Titel Ihrer Playlist ? [Hinzufügen](#)

Datei hinzufügen Aucun fichier sélectionné.

▼ Rufton (3/10) ?
 Wählen Sie eine Melodie aus.

Standardton	Anhören Herunterladen
TestEMMLR	Anhören Herunterladen Löschen
Park Server	Anhören Herunterladen Löschen

Titel Ihrer Playlist ? [Hinzufügen](#)

Datei hinzufügen Aucun fichier sélectionné.

8.1 Wartemusik

Wählen Sie die Musik, die Ihre Anrufer in der Warteschleife hören sollen. Der Playlist können bis zu 10 Titel hinzugefügt werden (wav- oder mp3-Datei. Max. Grösse: 4 MB)

▼ Wartemusik (1/10) ?
 Wählen Sie eine Melodie aus.

Voreingestellte Musik

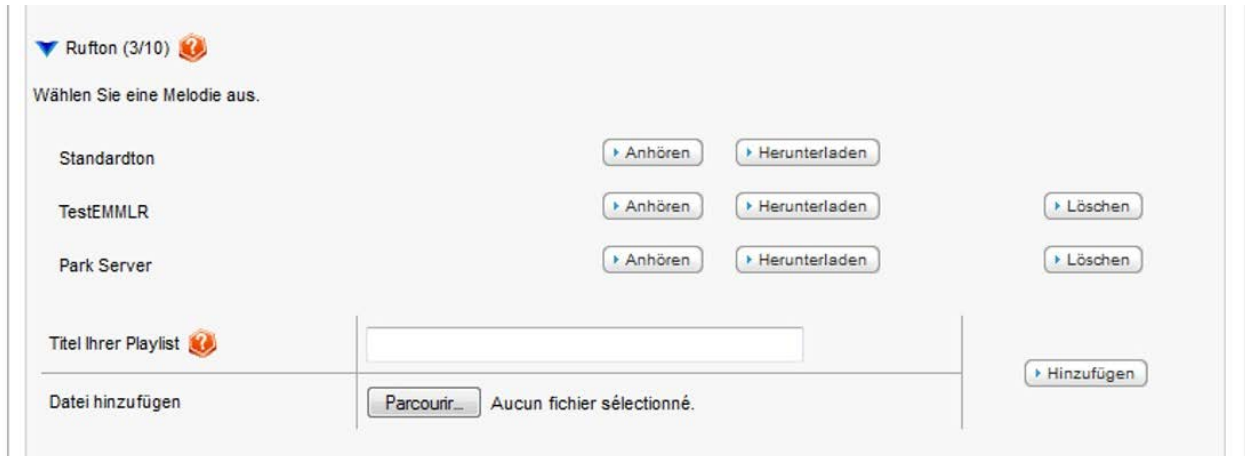
[Anhören](#)
[Herunterladen](#)

Titel Ihrer Playlist ? [Hinzufügen](#)

Datei hinzufügen Aucun fichier sélectionné.

8.2 Rufton

Hier kann der Rufton verwaltet werden, der von den Anrufern gehört wird, bevor Sie abnehmen.
Der Playlist können bis zu 10 Ruftöne hinzugefügt werden (wav- oder mp3-Datei. Max. Grösse: 4 MB)



The screenshot shows a web interface for managing ringtones. At the top, it says "Rufton (3/10)" with a help icon. Below that, it prompts "Wählen Sie eine Melodie aus." (Choose a melody). There are three rows of ringtones: "Standardton", "TestEMMLR", and "Park Server". Each row has "Anhören" (Listen) and "Herunterladen" (Download) buttons. The "TestEMMLR" and "Park Server" rows also have a "Löschen" (Delete) button. Below the list, there is a section for "Titel Ihrer Playlist" (Playlist title) with an input field and a "Hinzufügen" (Add) button. At the bottom, there is a "Datei hinzufügen" (Add file) section with a "Parcourir..." (Browse...) button and the text "Aucun fichier sélectionné." (No file selected).

Die erstellten Töne können über den Reiter «Gruppen» den Gruppen zugewiesen werden.

➤ 9 ANSAGEN

Hier können Audio-Dateien für die Ansage hinzugefügt werden. Eine Ansage ist eine Sprachnachricht, auf die eingehende Anrufe weitergeleitet werden können.



The screenshot displays the 'Ansagen' (Greetings) management interface. At the top, a navigation bar includes tabs for 'Nummern', 'Zeitpläne', 'Gruppen', 'Voicemail', 'Ausgehende Anrufe', 'Melodien', and 'Ansagen', with 'Ansagen' highlighted by a red box. Below the navigation bar, the main content area is titled 'Ansagen' and shows a list of 5 greetings (5/10). Each greeting has three action buttons: 'Anhören', 'Herunterladen', and 'Löschen'. The greetings listed are 'testAel', 'testAel2', 'testApresModif', 'rtz', and 'Ajout Test'. Below the list, there is a section for adding a new greeting to a playlist. It includes a text input field for the title, a 'Parcourir...' button for file selection, and a 'Hinzufügen' button. At the bottom, there is a note: 'Ansagen werden gemäss den von Ihnen festgelegten Umleitungseinstellungen abgespielt: von einer Headnumer, die direkt auf die Ansage umgeleitet wird oder gemäss den Umleitungsregeln zu einer Ansage.'

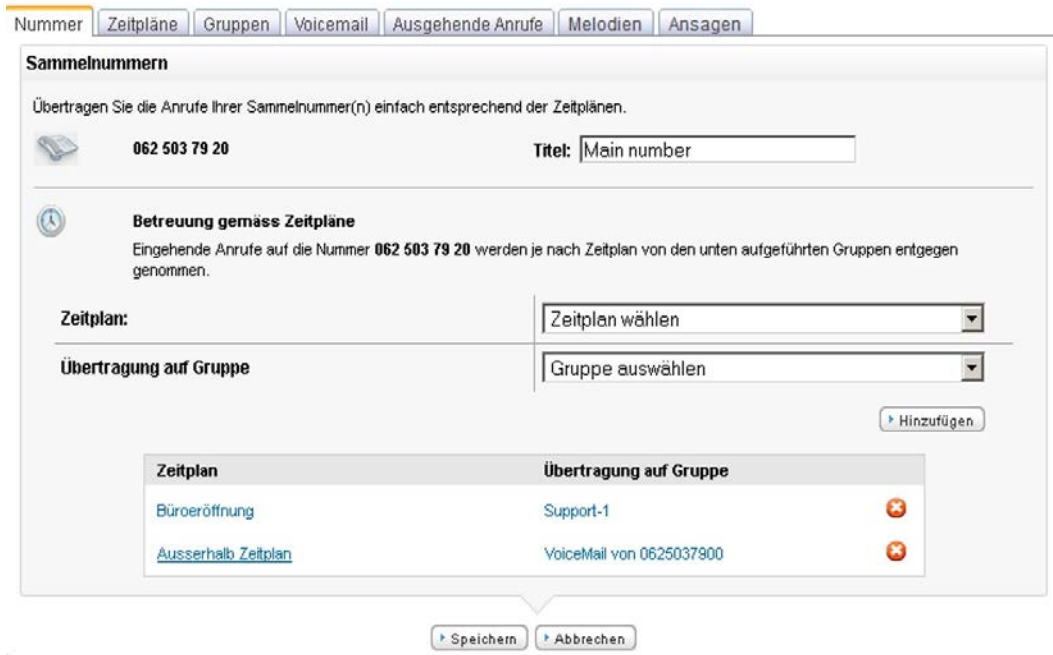
Der Playlist können bis zu 10 Ansagen hinzugefügt werden (wav- oder mp3-Datei. Max. Grösse: 4 MB)

Die Ansagen werden Ihren Umleitungsregeln entsprechend abgespielt: ausgehend von einer Headnumber, die direkt auf die Ansage weitergeleitet wird, oder ausgehend von den Umleitungsregeln auf eine Ansage.

➤ 10. KONFIGURATION ABSCHLIESSEN

Klicken Sie auf die Registerkarte «Nummern». Hier legen Sie fest, von welcher Gruppe die eingehenden Anrufe im Zeitplan «Büroöffnungszeiten» (und in allen anderen von Ihnen erstellten Zeitplänen) entgegengenommen werden. Klicken Sie auf «Hinzufügen».

Abschliessend muss noch der Zeitplan «ausserhalb Zeitplan» konfiguriert werden. Er kommt bei allen Anrufen zur Anwendung, die ausserhalb der vorgängig festgelegten Zeitpläne eingehen. Klicken Sie auf «Speichern», um die Änderungen zu bestätigen.



The screenshot shows the 'Sammelnummern' configuration page. At the top, there are tabs for 'Nummer', 'Zeitpläne', 'Gruppen', 'Voicemail', 'Ausgehende Anrufe', 'Melodien', and 'Ansagen'. The 'Nummer' tab is active. Below the tabs, the page title is 'Sammelnummern'. A message says: 'Übertragen Sie die Anrufe Ihrer Sammelnummer(n) einfach entsprechend der Zeitplänen.' Below this, the number '062 503 79 20' is displayed with a 'Titel: Main number' field. A section titled 'Betreuung gemäss Zeitpläne' explains that incoming calls are routed based on the time plan. There are two dropdown menus: 'Zeitplan:' with 'Zeitplan wählen' and 'Übertragung auf Gruppe' with 'Gruppe auswählen'. A 'Hinzufügen' button is located below these menus. A table shows the current configuration:

Zeitplan	Übertragung auf Gruppe
Büroeröffnung	Support-1
Ausserhalb Zeitplan	VoiceMail von 0625037900

At the bottom, there are 'Speichern' and 'Abbrechen' buttons.

Wenn Sie erneut auf die Registerkarte «Nummern» klicken, sehen Sie, dass die Anrufe im Zeitplan «Büroöffnungszeiten» von der Gruppe 1 und im Zeitplan «Ausserhalb Zeitplan» vom Anrufbeantworter entgegengenommen werden.



The screenshot shows the 'Sammelnummern' configuration page with detailed settings. At the top, there are tabs for 'Nummer', 'Zeitpläne', 'Gruppen', 'Voicemail', 'Ausgehende Anrufe', 'Melodien', and 'Ansagen'. The 'Nummer' tab is active. Below the tabs, the page title is 'Sammelnummern'. A message says: 'Übertragen Sie die Anrufe Ihrer Sammelnummer(n) einfach entsprechend der Zeitplänen.' Below this, the number '062 503 79 20' is displayed with a 'Main number' label. There are three action buttons: 'Konfigurieren', 'Konfiguration ausdrucken', and 'Konfiguration löschen'. A section titled 'Büroeröffnung' shows the following details:

- Betroffene Tage: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag
- Zeitraum 1 : von 8h00 bis 12h00
- Zeitraum 2 : von 14h00 bis 15h00
- Zeitplan bearbeiten
- > Bearbeitung durch Gruppe "Support-1"
- Mitglieder der Gruppe :
 - Pierre 7922 062 503 79 22
- Aufteilungsart der Anrufe: Simultan
- Anzahl Klingeltöne: 3
- Umleitungsregeln bei Nicht-Antwort: Anruf beenden
- Gruppe bearbeiten

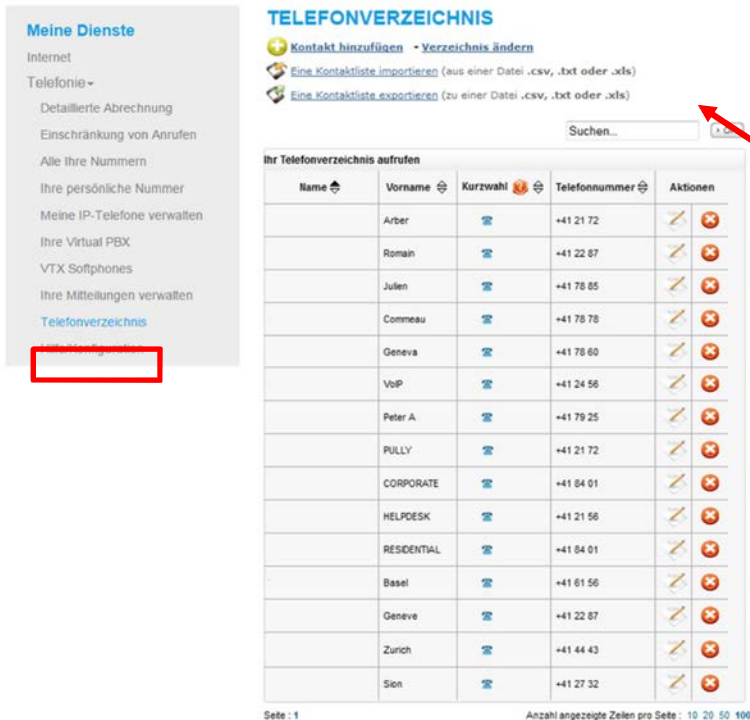
A section titled 'Ausserhalb Zeitplan' shows:

- > Bearbeitung durch Gruppe "VoiceMail von 0625037900"

At the bottom, there are 'Alle Konfigurationen ausdrucken' and 'Nummer hinzufügen' buttons.

➤ 11. FIRMENVERZEICHNIS

Der Verwalter der Virtual PBX kann neue Kontakte in das Virtual PBX Verzeichnis importieren oder hinzufügen. Die Einträge werden im Privatverzeichnis der Benutzer von Virtual PBX angezeigt. Diese können die Einträge einsehen, sie aber nicht ändern oder löschen.



TELEFONVERZEICHNIS

Kontakt hinzufügen - Verzeichnis ändern

Eine Kontaktliste importieren (aus einer Datei .csv, .txt oder .xls)

Eine Kontaktliste exportieren (zu einer Datei .csv, .txt oder .xls)

Suchen...

Ihr Telefonverzeichnis aufrufen

Name	Vorname	Kurzwahl	Telefonnummer	Aktionen
	Arber		+41 21 72	
	Romain		+41 22 87	
	Julien		+41 78 85	
	Commeau		+41 78 78	
	Geneva		+41 78 60	
	VoIP		+41 24 56	
	Peter A.		+41 79 25	
	PULLY		+41 21 72	
	CORPORATE		+41 84 01	
	HELPOESK		+41 21 56	
	RESIDENTIAL		+41 84 01	
	Basel		+41 61 56	
	Geneve		+41 22 87	
	Zurich		+41 44 43	
	Sion		+41 27 32	

Seite : 1 Anzahl angezeigte Zeilen pro Seite : 10 20 50 100

Sie können:

- manuell einen Kontakt hinzufügen
- einen Kontakt aus Ihrem VTX Webmail importieren
- eine Kontaktliste importieren
- Ihr Adressbuch in eine Datei exportieren

Firmeninterne Kontakte sind grau, externe weiss markiert.

Kurznummern für firmenexterne Kontakte ist ## voranzustellen (Bsp.: ##3435).

➤ 12. KONFIGURATION AUSDRUCKEN

Sie haben die Möglichkeit, die Konfiguration der einzelnen Registerkarten auszudrucken. Unter dem Register «Aktivitätsmonitor» sind alle für Ihr Virtual PBX festgelegten und für den Ausdruck zusammengefassten Regeln enthalten.